



- 7 Danfoss A/S
Energy efficiency and cost consciousness goes hand-in-hand
And solutions exist to make it happen

- 14 Knorr-Bremse AG
„Es geht wieder aufwärts“
Interview mit Klaus Deller, Mitglied des Vorstands
”We’re Moving up Again“
Interview with Klaus Deller, Member of the Executive Board

- 24 Sennheiser electronic GmbH & Co KG
Wegweisende Technologie und Innovationskultur
Volker Bartels, Sprecher der Unternehmensleitung und Geschäftsführer Produktion und Logistik
Trailblazing Technology and Innovation Culture
Volker Bartels, Chairman of the Board of Directors and CEO Production and Logistics

- 34 **„Unsere Handelsbeziehungen mit Deutschland sind sehr gut.“**
Interview mit Per Poulsen-Hansen, Botschafter des Königreichs Dänemark in Berlin

- 36 **Unternehmen zukunftsfähig machen**
Pieter Timmers entwickelt mit Leidenschaft Visionen
Making Enterprises Future-Proof
Pieter Timmers and his passion for visions

- 42 Interview mit Patrick Radermacher, geschäftsführender Gesellschafter der Sterisys s.a.r.l
Interview with Patrick Radermacher, Managing Partner of Sterisys s.a.r.l.

- 49 **Roboter braucht das Land!**
Der Einzug der Androiden in Koreas Alltag

- 52 chemmedia AG
Nahe am Lerner, nahe am Mitarbeiter
E-Learning und Performance Management
Close to the Learner, Close to the Employee
E-Learning and Performance Management

- 62 PTV AG
Mobilität nachhaltig gestalten
Verkehrsplanung macht fit für die Zukunft
Creating sustainable urban mobility
Traffic and transportation planning makes us fit to face the future

- 70 William Prym GmbH & Co KG
Immer eine Idee näher am Markt
Seit fast 500 Jahren kompromisslos am Markt ausgerichtet

- 78 OYSTAR Holding GmbH
The Process & Packaging Group